ARTICLE III

This Agreement, including its Appendix, shall enter into force on the date of the last note of an Exchange of Notes in which the Parties notify each other of the completion of their internal procedures necessary for the entry into force of this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Ottawa, this 16th day of June 2006, in the English and French languages, each version being equally authentic.

Richard Ballhorn

John S. Dickson

FOR THE GOVERNMENT OF CANADA FOR THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA